

ANA LAURA ALÁEZ & LA RIBOT

Ana Laura Aláezen *Todos los conciertos, todas las noches, todo vacío* erakusketaren itxierari ia lotutako jarduera gisa, interesgarria iruditu zaigu diziplina desberdin bateko artista batekin elkarrizketa bat planteatzea, berez eskultorikoak diren euskarri fisikoak gainditu eta itxuraz mugiezinak ematen duten eskema teorikoak hausteko.

Sarritan, Ana Laura Aláezek hurbil sentitzen dituen beste sortzaile batzuekin lan egin nahi izan du, haien lana oso bestelakoa izan arren. Ana Laurak zioenez, erakusketa honetan, mantra moduko bat bezala airean gehien ibili den hitza “gorputza” izan da, eta gorputzaren absentsia-presentsia hori, “gorputzak” zer esan nahi duen ezin ulertze hori ikusita, berehala etorri zitzaion burura La Ribot. Beraz, honako hau topaketa esperimantal bat da, eta aukera emango digu alderdi sortzaile komunak argitzeko eta, azken batean, diskurtsoak, formulak, narratiboak eta abar zalantzan jartzeko.

Beraiek erabaki dute bi artisten arteko elkarrizketa izan behar zela, bitartekaririk gabe, eta, beraz, biek ala biek denetarik pixka bat egingo dute aldi berean: esatari-, elkarrizketatzaile-, iruzkingile-, bitartekari-lana eta abar

Como actividad vinculada casi al cierre de la exposición de Ana Laura Aláez *Todos los conciertos, todas las noches, todo vacío*, nos ha parecido interesante plantear una conversación con otra artista de una diferente disciplina para traspasar soportes físicos propiamente escultóricos y para romper con esquemas teóricos que parece siguen inamovibles.

A menudo, Ana Laura Aláez ha aspirado a colaborar intensamente con otras creadoras o creadores con los que se siente cercana siendo su trabajo muy distinto. Comentaba Ana Laura que, en esta exposición, la palabra que ha estado pululando más en el aire como una especie de mantra es “cuerpo”, y fue esa ausencia-presencia del cuerpo, ese no acabar nunca de entender qué significa “cuerpo”, lo que le hizo pensar inmediatamente en La Ribot. Este es pues, un encuentro experimental en donde podrán desvelarse aspectos creativos comunes y, en definitiva, cuestionar los discursos, las fórmulas, las narrativas, etc.

Ellas mismas han decidido que tenía que ser una conversación entre dos artistas sin mediadores de por medio, así que harán las dos un poco de todo a la vez: de locutoras, entrevistadoras, comentaristas, intermediarias, etc.

As an activity virtually linked to the closure of the *Todos los conciertos, todas las noches, todo vacío* exhibition, we thought it would be interesting to chat with another artist from a different discipline to transgress physical supports which are genuinely sculptural and break away from theoretical schema, apparently still unmovable.

Ana Laura has often aspired to cooperating intensely with other creators with whom she feels great affinity even though their work is highly different. As Ana Laura stated, ‘Body’ is the word most banded about in this exhibition, like a kind of mantra. And it was that absence-presence of the body, the fact of not being ever able to understand the meaning of ‘body’ that made her think immediately of La Ribot. This is therefore an experimental get together where common creative aspects will be revealed and, eventually, where discourses, formulas and narratives, etc. will be questioned.

They themselves have decided that it had to be a conversation between two artists without mediators in between. Therefore, they will be doing a bit of everything at the same time: announcers, interviewers, commentators, intermediaries, etc.

